

# जैनपरम्परा और यापनीयसंघ

(जैन संघों के इतिहास, साहित्य, सिद्धान्त और आचार की गवेषणा)

## प्रथम खण्ड

दिगम्बर, श्वेताम्बर, यापनीय संघों का इतिहास

प्रो० (डॉ०) रतनचन्द्र जैन

पूर्व प्रोफेसर एवं अध्यक्ष : संस्कृतविभाग  
एड० हर्षोदिया स्नातकोत्तर महाविद्यालय  
भोपाल, म.प्र.

पूर्व टीचर : प्राकृत  
मुलनात्मक भाषा एवं संस्कृति विभाग  
बरकतउल्ला विश्वविद्यालय  
भोपाल, म.प्र.

सर्वोदय जैन विद्यापीठ, आगरा (उ.प्र.)

# जैनपरम्परा और यापनीयसंघ

(जैन संघों के इतिहास, साहित्य, सिद्धान्त और आचार की गवेषणा)

## प्रथम खण्ड

दिगम्बर, श्वेताम्बर, यापनीय संघों का इतिहास

प्रो० (डॉ०) रतनचन्द्र जैन

पूर्व प्रोफेसर एवं अध्यक्ष : संस्कृतविभाग  
एड० हर्षोदिया स्नातकोत्तर महाविद्यालय  
भोपाल, म.प्र.

पूर्व टीचर : प्राकृत  
मुलनात्मक भाषा एवं संस्कृति विभाग  
बरकतउल्ला विश्वविद्यालय  
भोपाल, म.प्र.

सर्वोदय जैन विद्यापीठ, आगरा (उ.प्र.)

ISBN 81 - 902788 - 0 - 0 ( Set )  
ISBN 81 - 902788 - 1 - 9 ( Volume I )

सर्वोदय जैन विद्यापीठ ग्रन्थालय : ग्रन्थांक 1

जैनपरम्परा और यापनीयसंघ

ग्रन्थ संख्या

प्रो० ( डॉ० ) राजचन्द्र जैन

प्रकाशक

सर्वोदय जैन विद्यापीठ

1/205, प्रोफेसर्स कॉलोनी

आगरा - 282002, उ०प्र०

लियवट्टन : समस्त प्रेम, भेषता

मुद्रक : टीप प्रिण्टर्स

709, राम रोड, इंडीस्ट्रियल एरिया, बी०बी०एन०, नई दिल्ली-110015

दूरध्वनि : 09871196002

ग्रन्थ संस्करण : सी० नि० सं० 2535, ई० 2009

प्रतियाँ : 1000

मूल्य : 500 रुपये

सर्वाधिकार : प्रो० ( डॉ० ) राजचन्द्र जैन

JAINA PARAMPARĀ AURA YĀPANĪYA SANGHA

Vol. I

By Prof. (Dr.) Ratana Chandra Jaina

Published by

Sarvodaya Jaina Vidyāpīṭha

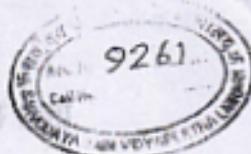
1/205, Professor's Colony

AGRA — 282002, U.P.

First Edition : 1000

Price : Rs. 500

© : Prof. (Dr.) Ratana Chandra Jaina



१०. मंगमालाभयु सभ्यता के मूलसिद्धांत का विवेक	२०५
११. सभ्यता के हेतु होते हुए भी सभ्यता के प्रत्यक्ष का विवेक	२०६
१२. स्वयं और युक्तों के प्रत्यक्ष का विवेक	२०७
१३. श्रीसभ्यता के अन्तर्गत अर्थ का अर्थगत	२०८
१४. 'सभ्यता' का सामाजिक अर्थगत	२१०

### मूर्ति प्रकरण—सभ्यता के साधक नहीं, साधक

१. सभ्यता के देहभूतसभ्यता	२१२
२. सभ्यता के सिद्धि श्रीसभ्यता से	२१३
३. सभ्यता के इष्टता-अधिष्ठाता का नाम	२१५
४. सभ्यता के-पिता मूर्ति का नाम	२१६
५. श्रीसभ्यता के-पिता मूर्ति का नाम 'मूर्ति' का नाम	२१७
६. सभ्यता के नाम मूर्ति का नाम	२१८
७. सभ्यता के नाम-सभ्यता के नाम	२१९
८. सभ्यता के नाम-सभ्यता के नाम	२२०
९. सभ्यता के नाम-सभ्यता के नाम	२२१
१०. सभ्यता के नाम-सभ्यता के नाम	२२२
११. सभ्यता के नाम-सभ्यता के नाम	२२३
१२. सभ्यता के नाम-सभ्यता के नाम	२२४

### संस्कृत अध्याय

#### जैनसभ्यता में दिगम्बरजैन मुनियों की खर्च

प्रथम प्रकरण—दीक्षासभ्यता एवं संस्कृतसभ्यता में दिगम्बरजैन मुनि	२२५
१. सभ्यता में सभ्यता मुनि, सभ्यता, सभ्यता	२२६
२. सभ्यता एवं सभ्यता में सभ्यता और सभ्यता	२२७
३. सभ्यता के नाम सभ्यता	२२८
४. सभ्यता (१०० ई. पू.) में सभ्यता, सभ्यता	२२९
५. सभ्यता (१००-२०० ई. पू.) में सभ्यता	२३०
६. सभ्यता (२०० ई. पू.) में सभ्यता	२३१

७. सभ्यता (३०० ई.) में सभ्यता, सभ्यता, सभ्यता	२३२
८. सभ्यता 'सभ्यता' (३०० ई.) में सभ्यता सभ्यता	२३३
९. सभ्यता (३०० ई.) में सभ्यता, सभ्यता, सभ्यता	२३४
१०. सभ्यता (३००-४०० ई.) में सभ्यता, सभ्यता, सभ्यता, सभ्यता, सभ्यता, सभ्यता, सभ्यता, सभ्यता	२३५
१०.१. सभ्यता सभ्यता सभ्यता सभ्यता सभ्यता सभ्यता	२३६
१०.२. सभ्यता सभ्यता सभ्यता सभ्यता सभ्यता सभ्यता	२३७
१०.३. सभ्यता सभ्यता सभ्यता सभ्यता सभ्यता सभ्यता	२३८
११. सभ्यता सभ्यता (४००-५०० ई.) में सभ्यता, सभ्यता	२३९
१२. सभ्यता (५०० ई.) में सभ्यता, सभ्यता	२४०
१३. सभ्यता-सभ्यता (५५० ई.) में सभ्यता, सभ्यता, सभ्यता	२४१
१४. सभ्यता में 'सभ्यता' नाम में सभ्यता ही सभ्यता सभ्यता	२४२
१५. सभ्यता (६०० ई.) में सभ्यता सभ्यता, सभ्यता-सभ्यता	२४३
१६. सभ्यता का सभ्यता सभ्यता सभ्यता	२४४
१७. सभ्यता-सभ्यता में सभ्यता-सभ्यता सभ्यता सभ्यता	२४५
१८. सभ्यता के सभ्यता सभ्यता सभ्यता	२४६
१९. सभ्यता-सभ्यता (७०० ई.) में सभ्यता, सभ्यता, सभ्यता, सभ्यता	२४७
२०. सभ्यता-सभ्यता (७०० ई.) में सभ्यता-सभ्यता	२४८
२१. (सभ्यता) सभ्यता सभ्यता में सभ्यता, सभ्यता	२४९
२२. सभ्यता (७०० ई.) में सभ्यता	२५०
२३. सभ्यता सभ्यता में सभ्यता, सभ्यता	२५१
२४. सभ्यता सभ्यता में सभ्यता सभ्यता	२५२
२५. सभ्यता (१००० ई.) में सभ्यता	२५३
२६. सभ्यता-सभ्यता (१०५५ ई.) में सभ्यता, सभ्यता	२५४
२७. सभ्यता का सभ्यता सभ्यता-सभ्यता मुनि नहीं	२५५
२८. सभ्यता सभ्यता 'सभ्यता' या 'सभ्यता' नाम में सभ्यता	२५६
□ सभ्यता सभ्यता में सभ्यता सभ्यता	२५७
२९. 'सभ्यता' सभ्यता सभ्यता सभ्यता सभ्यता सभ्यता	२५८
३०. सभ्यता सभ्यता सभ्यता सभ्यता सभ्यता सभ्यता	२५९
३१. सभ्यता सभ्यता सभ्यता सभ्यता सभ्यता सभ्यता	२६०

३१. अन्वीषिकों का इतिहास	३०४
३३. अन्वीषिक समुह की भी 'अपराध' संज्ञा संगत नहीं	३०६
३४. 'निर्मल्य' शब्द केवल दिग्बन्धन समुहों के लिए प्रयुक्त	३०९

**द्वितीय प्रकार—श्रीद्वाराहित्य में दिग्बन्धन बुद्धि** ३१०

१. प्रथम श्रीद्वाराहित्य में दिग्बन्धन बुद्धि का उल्लेख	३१०
१.१. अंगुलमन्त्र में निर्दोषों की संज्ञा का उल्लेख	३११
१.२. 'अपराध' शब्द में श्लेषात् बुद्धि का उल्लेख	३१३
२. बुद्ध्यात्मिक सब अन्वीषिकों में भगवान् कागी	३१४
३. अत्रस्तु के एक सौ ही ह्य विपक्षस्तु की प्रतीति	३१५
४. बुद्ध्यात्मिक सब निर्दोषों में निर्दोष के अर्थ का विवरण	३१५
५. शीघ्र ही शरीर की 'निर्मल्य' संज्ञा क्यों?	३१७
६. अन्वीषिकत्व नष्ट करने का निषेध	३१७
७. संज्ञा एवं कुशाचीष्टि-धारा करने का निषेध	३१८
८. 'सकलशक्त' सम्प्रदाय निर्दोषसम्प्रदाय से भिन्न	३१९
□ 'उदयनसिद्धि' का अर्थ	३१९
९. निर्दोषों के लिए भी 'अपराध' शब्द का प्रयोग	३२०
१०. निर्दोषसुर सम्बन्ध ह्यार्थ निर्दोषों का अर्थ	३२०
११. अनेक भक्तों द्वारा कथित अन्वीषिकों का अर्थ	३२०
१२. निर्दोषसम्प्रदाय के श्रवण की भी 'निर्मल्य' संज्ञा	३२०
□ बुद्ध्यात्मिक-व्यक्त	३२४
१३. 'श्रीद्वाराहित्य' का अर्थ श्लेषात्	३२७
१४. 'दिग्बन्धन' में निर्दोष-अर्थ का उल्लेख	३२८
१५. अन्वीषिक-अर्थ में निर्दोष का उल्लेख	३२९
१६. निर्दोष में अन्वीषिक अर्थ का उल्लेख	३२९
१७. श्रीद्वाराहित्य में वास्तविक निर्दोषों का उल्लेख क्यों	३३०
१७.१. बुद्ध्यात्मिक-व्यक्त	३३०
१७.२. बुद्धि ही शरीर की के ह्य का अर्थ	३३१
१८. अन्वीषिक 'अपराध' में निर्दोषसम्प्रदाय का उल्लेख	३३१
१९. 'दिग्बन्धन' के उल्लेख में अन्वीषिकों का उल्लेख नहीं	३३२
२०. निर्दोषता	३३३

पंचम अध्याय

पुरातन्य में दिग्बन्धन-परम्या के प्रमाण

**प्रथम प्रकार—श्रीद्वारा-परम्या में कन विपक्षिताओं का निर्दोष अर्थ** ३२९

१. श्रीद्वारापरम्या में शरीरों का उल्लेख अर्थ	३२९
२. प्रथम श्लेषात्-निर्दोषताई बुद्ध्यात्मिक-व्यक्त	३३३
३. श्लेषात्परम्या में कन विपक्षिता निर्दोष नहीं	३३८
४. बुद्धि कल्पनात्मक थी ; यद्युत की प्रथम ही प्रतीति अर्थ	३४१
५. यद्युत की प्रथम विपक्षिताई कन ही है	३४१
६. में श्लेषात्परम्या की प्रतीति नहीं है	३४१
७. अन्वीषिकों की संज्ञा का उल्लेख	३४१
□ श्री-श्लेषात्परम्या में कन : यद्युत की श्लेषात्-निर्दोषता और बुद्ध्यात्मिक	३४३
८. कन विपक्षिताओं का अर्थ अन्वीषिक-सम्प्रदाय से	३४३
९. सही सही ई. के पूर्व श्लेषात्परम्या में अन्वीषिक-निर्दोषता की पुष्टि	३४५
१.१. उल्लेख नहीं ई. के पूर्व की सही सही के यद्युत अर्थ-अर्थ से	३४८
१.२. अन्वीषिकों-अन्वीषिकों की एक ही यद्युत में पुष्टि-उल्लेख अर्थ	३५२
१.३. पूर्वकाल में श्लेषात्परम्या अन्वीषिक-निर्दोषता का पुष्टि	३५२

**द्वितीय प्रकार—दिग्बन्धन-विपक्षिताओं के निर्दोष का इतिहास** ३५४

१. यौन-श्लेषात् की विपक्षिताई	३५४
२. इष्ट्या-विपक्षिता	३५८
□ इष्ट्या और यौनश्लेषात् : श्री २०. ए०-उल्लेख	३५९
३. यौन-विपक्षिता	३६०

है? यह एक ऐसी विवेक वस्तु से बना है, जिसे पीकर मृत्यु लगना खीं देना है और निर्दोष के समान सारा धरने के कष्ट से मुक्त होकर जन्मार्थि दुःखों पर लक्ष्मण्यो हूँ, जाता है—

पीतवीरितासपि जहाति कषायस्त्रयानां विद्विष्यदुत्तमसंन्यासेऽयमुक्तः।

पीतं पीतविक्रियु पीतकामुकुलेषु स चण्डालपुत्रता निहितः सुखेऽ० १५४

इस प्रकार यजुर्वेद शास्त्रो ६० को अर्धलूकृत जलकामल (पीत) प्रश्न) में भी निर्दोष सामुग्रियों को नाम ही बताया गया है।

१९

'दिव्यवस्तु' के रचनाकाल में साम्प्रदायिकों का उद्भव नहीं

सुनि श्री कल्पार्थिकत्रय जी ने लिखा है—“वेदों के प्राचीन शास्त्रों में नाम ही सामुग्रियों का कहीं उल्लेख नहीं है और विद्यावाक्य, चण्डाल-अदकता, दिव्यवस्तु आदि में जहाँ तक निर्दोषों का उल्लेख मिलता है, वे अन्य उस समय के हैं, जब कि साम्प्रदायिक और आधुनिक सम्प्रदाय तक उद्भव हो चुके थे।” (क.प.प./पृ.३३०)।

सुनिजी का यह कथन प्रामाणिक और अस्वीकार्य है। अदकताओं का रचनाकाल अथवा पीतवीरितासपि शास्त्रो ६० है, किन्तु 'दिव्यवस्तु' का रचनाकाल विद्वानों ने प्रथम शास्त्रो ६० कहा है, यह पूर्व में स्पष्ट किया जा चुका है। पीतवीरितासपि ६० के पूर्व किसी भी शिलालेख में और स्तूपशिलालेखों को लेखितसंस्कृत 'सतितामिषा' के पूर्ववर्ती किसी भी ग्रन्थ में साम्प्रदायिकों का उल्लेख नहीं है। अतः यह किसी भी ग्रन्थ से सिद्ध नहीं होता कि 'दिव्यवस्तु' को रचने के पूर्व अर्थात् ६० प्रथम शास्त्रो के पहले साम्प्रदायिकों का उद्भव हो चुका था। तिस वेदिकसम्प्रदाय को सुनि जी ने साम्प्रदायिकों का पूर्वज माना है, उसका उद्भव भी और निर्दोषों के ६०९ वर्ष बाद अर्थात् ६० सन् ८२ में बताया गया है। इससे प्रथम शास्त्रो के पूर्व नहीं। और यह साम्प्रदायिकों का पूर्वज नहीं था, अर्थात् दिव्यवस्तु-सम्प्रदाय ही था, यह द्वितीय अध्याय में सिद्ध किया जा चुका है। साम्प्रदायिकों को जहाँ पीतवीरितासपि ६० के संक्षेप में सिद्ध होता है। अतः सुनि जी द्वारा जो यह अनुपासक पेश करने की कोशिश की गई है कि 'दिव्यवस्तु' में जिस नाम निर्दोषों का उल्लेख है, वह साम्प्रदायिक-सम्प्रदाय के सामुग्रियों का उल्लेख है, दिव्यवस्तु-सम्प्रदाय के सामुग्रियों का नहीं, सर्वथा प्रामाणिक है। यह अस्वीकार्य भी है, क्योंकि 'साम्प्रदायिक' और 'दिव्यवस्तु' अर्थात् साम्प्रदायिकों के नाम हैं, यह पीतवीरितासपि ६० के उक्त मुद्रणार्थों के इत्ये-अभिधेय (क.प.प.) से स्पष्ट है। निर्दोषों और स्तूपशिलालेखों से अलग यह नाम कहीं के

लिए 'साम्प्रदायिक' नाम प्रयोग हुआ था। यदि निर्दोषों और साम्प्रदायिकों को अर्धलूकृत नाम दिया जाये, तो वेदिकसाहित्य में जहाँ-जहाँ 'दिव्यवस्तु' शब्द का प्रयोग हुआ है, वहाँ-वहाँ इसे 'साम्प्रदायिक' अर्थ का वाक्य मानना होगा। और तब 'दिव्यवस्तुसंन्यास' (भगवान् महाश्वर) और 'साम्प्रदायिकसंन्यास' में कोई भेद न रहेगा। भगवान् महाश्वर भी साम्प्रदायिकों के सिद्ध हीगे और तब यह वे निर्दोष-सम्प्रदाय का अर्धलूकृत अर्थात् सिद्ध होने अथवा साम्प्रदायिक-संन्यास का; अतः सुनि जी का कथन मूल पर कुलामात्र कल्पित है। यह निर्दोष-सम्प्रदाय के पूर्वज अर्थात् का ही लेख का देता है। इस प्रकार सुनि जी का यह कथन प्रामाणिक एवं तर्कविरुद्ध है कि 'दिव्यवस्तु' में जिस नाम निर्दोषों का उल्लेख है वे निर्दोष-सम्प्रदाय के नहीं, अर्थात् साम्प्रदायिकों के हैं। यह सुनि जी का कथन प्रामाणिक एवं तर्कविरुद्ध है, अतः सिद्ध है कि 'दिव्यवस्तु' में निर्दोष (दिव्यवस्तु-संन्यास) सम्प्रदाय के ही जन्मस्थानों का उल्लेख किया गया है।

इसी प्रकार वेदों का अदकता-साहित्य यद्यपि वेदिकसाहित्य से अस्वीकार्य है, तब भी उसमें जो तिन निर्दोषों (नम सामुग्रियों) का उल्लेख है, वे निर्दोष-सम्प्रदाय के ही हैं, साम्प्रदायिकों के नहीं, यह भी उद्भवक प्रमाण एवं तर्क से सिद्ध होता है।

२०

निष्कर्षार्थ

इस प्रकार विद्वान्-साहित्यिकों में रचित साहित्य, महाभारत आदि वेदिकसाहित्य तथा आंगुलिशास्त्र, शिष्टाचारशास्त्र, वेदिकशास्त्र, उदानशास्त्र आदि वेदिकसाहित्य में तब निर्दोष सम्प्रदाय (दिव्यवस्तु सामुग्रियों) की चर्चा होने से सिद्ध है कि अर्धलूकृत, लीपिक आदि को विशेष दिव्यवस्तु-संन्यास वेदिकसंन्यास से पूर्ववर्ती, भगवान् महाश्वर से पूर्ववर्ती, शिष्टाचार शास्त्र से पूर्ववर्ती, इस से पूर्ववर्ती, वेदिक साहित्य से पूर्ववर्ती, साम्प्रदायिकों से पूर्ववर्ती और आचार्य कुन्दकुन्द से पूर्ववर्ती है। यह भगवान् महाश्वर के नाम से अर्धलूकृत चर्चा आ रही है। अतः वेदिक साहित्य में उल्लेख इस बात प्रमाणों से भी सिद्ध हो जाता है कि—

१. दिव्यवस्तु का प्रथम वेदिक साहित्य में इस को प्रथम शास्त्रो में का कुन्दकुन्द ने लिखा जो छठी शास्त्रो में किया था, वे दोनों यह कथनकल्पित हैं।

२. अतः कुन्दकुन्द को दिव्यवस्तु-प्रश्नक सिद्ध करने के लिए वे वेदिकशास्त्रों को साम्प्रदायिक मानना था है और कुन्दकुन्द के प्रश्नक उल्लेखों को ही लेने और





(विधि) से प्रजन्म हो जाय?" उसके कहे—"अपनी प्रजन्म में जो उल्लस है, वही कोनिर। अपनी कथा—'लोक है'" और अश्वमेध से उसके केशों का सुन्दर बंध प्रजन्म है ही। उसके बाद उसके केश बंधने हुए कुण्डलकला (सुनिलने) हो गये। उस से उल्लस का सुन्दरकला बंध गया।"

बुद्ध समय बाद वह लौक्य युद्ध के पास जाकर प्रजन्मा से मिले है और अपने पूर्व प्रजन्मा को संवेगता का दर्शन करती हुई कहती है—

सुन्दरको धनुषी एकमती धी परि।

अपने प्रजन्मकीले सन्ने जगज्जटिनी ॥ १०७ ॥ वेदोपादा।

अनुवाद—"मैं पूर्व में केशों का सुन्दर का, वीर धारण का और एक सती परवरा निरीष को संवेग और संवेग को निरीष बनते हुए विचार करती रही।"

इस मन्त्र की व्याख्यान वेदोपादा-अनुवाद के अन्त में इस प्रकार की है—  
"साधु सुन्दरकोति लुच सुनिन्मा केसा मपनि सुन्दरको, विण्ठेनु पञ्चमस्य सासद्विच सुनिन्मकेसा, अं सम्भाष कति। धनुषीनि दन्तदुस्य अश्वमेधे (द्वाने को व कहने से) दनेनु सत धनुषधारी धनुषी। सुकाटीनि विण्ठेनुधिवारेण सुकाटीनि। धी मपनि (वही इति) तुम्हे विण्ठेनु द्वा एव विपरि। अन्ने केसासिन्धेति धनुषधारेण-दन्तदु-काटीनि अश्वमेधे पावज्जटिनी। कसे सासज्जटिनीन्धेति जगज्जटि-सास-विण्ठेनुधिवारेण सन्ने अश्वमेधेति।" (वेदोपादा-अनुवाद / १-५५कुण्डलकला-वेदोपादासमय / १,१११)।

अनुवाद—"निर्दन्तों को प्रजन्मा में केशों का सुन्दर होना है, उसी को ध्वज में उल्लस भद्र अपने को सुन्दरको कहती है। दानि (दन्तधारा) व करने के कारण दानि में वीर लग जाने से धनुषी हो गई थी। निन्मकेसासद्विच में साधु (अभिषेक) के सिद्ध एक ही सती धारण करने का विधि है, प्रारिण्य वह सुकाटी धारण करती थी। पूर्व में निर्दन्तों (अभिषेक) होकर वह इस वेद में विचार करती थी। एव, उपादा (सती को एपादा), दन्तधारेण अति निरीष कार्य को वह टोपलूँ पासनी भी और अभिषेक, धरिण्य (सम्भ) इन्धे (फलक), पाव का विच व दान (विण्ठेनुधिवारेण) अति टोपलूँ कार्य को निरीष कहती थी।"

इसमें से उल्लस कथा में से यह कहा गया है कि भद्र कुण्डलकला ने विताइकी से उल्लस प्रहस को भी, निर्दन्तों का से केशों नाम भी नहीं जया। दुसरी कथा में निर्दन्तों से प्रजन्मा प्रहस करने का कथन है, किन्तु सम्पूर्ण कथा में निर्दन्तों के साथ 'सहेससवको' विवेक का कहीं भी उल्लेख नहीं है। इसीलिए सुनि की मण्डल

को ने जो यह अनुवाद किया है कि "यह (भद्र) वही से केशे उल्लस प्रवेगवकोति निन्तों के संघ में प्रजन्मा हो गयी" अनुवाद के संबंध विपरीत है।

१०३. सुनि की मण्डल जी के ध्वज का कारण

मनुष्यः परी कथा सुन्दरनिन्मा के अथवा नामक उल्लस में भी जाती है, जिसका वर्णन वेदी २.३.१-५४ में किया गया है। उसमें १ से ५४ मन्त्रों में भद्र उल्लस कथा का जलपाना के रूप में वर्णन कराती है। इस कथा में कहा गया है कि भद्रकुण्डलकला ने 'सहेससव सुनिन्तों' (सहेससव) के पास जाकर प्रजन्मा प्रहस की—

सदई पातिकासन विरिण्ठेनुधे सुनुके।  
सन्धेके सहेससवने उदेवा पञ्चनि ॥१॥ ३५ ॥

सदधानेन य केतो से सुनिन्मा सम्भावे गदा।  
पञ्चिकासन सवय अर्धिकासनु विण्ठेनु ३७ ॥

अनुवाद—"उस दुर्गम पक्ष से सुनुक ('सनुक' या के जो पक्ष) को नीचे विण्ठेन में 'सहेससवों' (सहेससव अर्थात् सहेससव सुनिन्तों) के पास जाकर प्रजन्मा हो गयी। यो कसे केस वीरुती से सुनिन्त कर गूने पक्षि का दिया गया। सहेससव ने जिस भवौलेक देने लगी।"

'अथवा' को वे सामल ५४ मन्त्रों 'वेदोपादा-अनुवाद' को 'भद्रकुण्डलकला-वेदोपादा-समय' (अ.१) में विण्ठेनुधिवारेण कथने के अन्तर्गत उद्धृत की गयी है—"साधु उरसा जगज्जटिके जया—

सदसमधि से साधा अनसपदसिता।  
एके माकायन्ते सेधो से सुसा सुसाम्भती नि।

इस मन्त्रमः। सवार्थिकेवने यथोचित्य यह विरिण्ठेनुधे अश्वने पाजुनि। तेन पूर्व अथवा (अ.१/वेदी/२.३.१-५४)।

धनुषीको सय जिने प्रजन्ममाय पातु।  
इले ससद्विचसिधे कसे उथीच ससको १ ॥

यह 'अथवा' (वेदी २.३) को पहरी कथा है। इसके बाद वेद ५३ मन्त्रों उद्धृत है। इनमें के अन्तर्गत उल्लस 'सदई पातिकासन' अति से सवार्थ (३५-३७) उद्धृत है।

इस प्रकार "भद्रकुण्डलकला अपने पक्ष से पक्ष से नीचे उल्लेखों के बाद विण्ठेनुधिवारेण सुनिन्तों के पास जाकर प्रजन्मा प्रहस करती है" से पक्ष अथवा में विनि







१-

## धम्मपद-अट्टकथा में निर्वाण का चरित्रत्व

अट्टकथा-सहित की रचना चौथी-पाँचवीं शताब्दी ई० में हुई है। धम्मपद-अट्टकथा के रचयिता बुद्धदेव हैं। इनमें एक विद्यालयकम्पु नाम की कथा है, जिसमें निर्वाणों को चरित्रत्व में वर्णित किया गया है। यहाँ इस प्रकार है—

“विद्यालयेद्विपु दुग्गम अज्जायमद्दामं ज्ञानेनो धुमिच्छिरो वसन्तमि तत्थारं अज्जा-  
विद्याया टीरारं वण्णवण्णकैसु पौट्टिदिम पेदिम धीरिदक्खरो” “यत्तं अज्जासिण सक्कत्तं  
अविद्यामो” “ति द्वादिदामं अनेक्कामोत्तु नयधज्जेसु निक्खरुक्खवत्तमं पण्णवेण पण्णवत्ते  
अपेक्खे विद्यापेक्ख अलोकेहं वनेत्थम्, “अगच्छतु मे सुविक्ख, अज्जने वन्दतु” “ति  
विद्याया वसन्तं पटिदिम। मा ‘अज्जने’ ति वचनं मुत्थं धोत्तारम्भ अरिपण्णोक्का द्दुग्गह  
दुग्गहं उयं धोत्तवद्दामं अज्जात्थं नो अलोकेत्थम्, “एक्कस्सत्थं द्विसेत्थिद्विद्विदा अज्जन्तं यत्तं  
न होमि, अज्जम् मं ज्जुत्ते पक्खेत्तारोत्तो” “ति, ‘धी, धी’ ति वेत्तिं पटिदिता अज्जे  
वन्दतुग्गमेव गत्ता। अलोक्का नं दिग्ग्या ज्जे एक्कस्सोत्थे वेत्तिं गट्ठिन्तु—“क्खि जं  
पट्टयी, अज्जं गत्तम्, अण्णत्थं गौत्तम्प सक्किं गत्तात्तवत्तमं उयं परोत्थि, वंसे  
नं उज्जम्प गेहा निक्खारोत्तो” “ति। सो ‘न अज्जत्तं यत्तं इमेसं वचनमेवेव निक्खारोत्ते,  
वत्तकुत्तम्प मा पीत्तं” ति विद्वेत्थ, “अज्ज, द्दहा नम्प जग्गिन्तं मा अजग्गिन्तं मा  
पटिन्तु, तुप्पे तुप्पे होक्ख” “ति वे उप्पेत्थेत्थं जन्मं गत्तात्ते आत्ते निर्वादिता सुत्तपण्णवत्तं  
सिद्धं न्नुत्तवत्तमं पौट्टिन्तु।

“तीर्थं गतने एको विद्यावत्तिकात्थो विद्यायं जत्ते नं विद्वेत्तं पटिदिम। विद्यायं  
सत्तुं धीरवत्तम्प ति नं दिग्ग्यं ‘सत्तुत्तं आरिग्गिन्तु अज्जु’ ति यत्तं सो वेत्तं पस्सि, एत्तं  
अगण्णम्प अट्टमि। सो यत्तं जत्ते सो दिग्ग्यं अण्णत्तलो विपं दुग्ग अण्णोत्तुं  
धुत्तमेव। विद्याया ‘वे दिग्ग्यं मे सत्तुत्ते सज्जं न कोत्तो’ ति अज्ज, “अरिक्ख  
धने, धरं ज्जुत्ते पुत्तं वारत्ते” ति अज्ज। सो विद्यावेदिं कत्तवत्तमे अविद्यामेत्थि  
‘पुत्तं ज्जुत्ते’ ति पुत्तवत्तमेव ज्जं अण्णत्थम्, “एत्तं चत्तात्तं इत्ते गौत्तम्, एत्तं इत्तम्प  
गेहा निक्खद्दुत्थं, ज्जं नं एत्तम्पे न्नुत्तवत्तमे अण्णत्तवत्तमे नम्प जत्ते” ति अज्ज।<sup>११</sup>

## अनुवाद

“विद्या में गतने एका विद्यावत्तिकात्थो विद्यायं जत्ते नं विद्वेत्तं पटिदिम। विद्यायं  
सत्तुं धीरवत्तम्प ति नं दिग्ग्यं ‘सत्तुत्तं आरिग्गिन्तु अज्जु’ ति यत्तं सो वेत्तं पस्सि, एत्तं  
अगण्णम्प अट्टमि। सो यत्तं जत्ते सो दिग्ग्यं अण्णत्तलो विपं दुग्ग अण्णोत्तुं  
धुत्तमेव। विद्याया ‘वे दिग्ग्यं मे सत्तुत्ते सज्जं न कोत्तो’ ति अज्ज, “अरिक्ख  
धने, धरं ज्जुत्ते पुत्तं वारत्ते” ति अज्ज। सो विद्यावेदिं कत्तवत्तमे अविद्यामेत्थि  
‘पुत्तं ज्जुत्ते’ ति पुत्तवत्तमेव ज्जं अण्णत्थम्, “एत्तं चत्तात्तं इत्ते गौत्तम्, एत्तं इत्तम्प  
गेहा निक्खद्दुत्थं, ज्जं नं एत्तम्पे न्नुत्तवत्तमे अण्णत्तवत्तमे नम्प जत्ते” ति अज्ज।<sup>११</sup>

एक दिन सैकड़ों वर्ष पानी में डाला गिरा और पकड़ा और चीन की कलाकृतियों को  
अर्थात्त कर घर के पीछे प्रेषित कराया। कथनों के जाने पर मेरा ने विद्याय (पुस्तक)  
के पास आते विद्याय कि वह आज कथनों को प्रकाश करे। विद्याय “कृति”  
यत्तं मुत्तकं च्छुत्तं ज्जम्प हुं और भोजयत्तात्ता में आयी, किन्तु यत्तं कथनों को देखकर  
कोचने लगी कि कृति तो ऐसे सज्ज-भयनीत्त नहीं होते। मेरे समुद्र ने मुझे ज्ञान पुस्तक/  
‘धी-धी’ इस प्रकार मेरा को विद्या काली हुई अपने अज्जाम में चाली गयी। क्या  
कृति उरो देखकर एक साथ मेरा को विद्या काली लगे—“विद्याय है न्नुत्तः। क्या  
हुं और कोरं गयीं गयीं, जो तुम अण्णत्तं को सक्किं को घर में ले आये?  
इसे तुम घर से निकालो।” मेरा सोचने लगा—“इसके चढ़ने मात्र से मैं इसे नहीं  
निकाल सकता। यह चढ़े कुत्त की वेत्ती है।” यह सोचकर यह कथनों से  
प्रेता—“अर्ज। यह कथिका है, ज्जे अण्णत्तं में यह दृष्ट कर वेत्ती। अण्ण ही ज्जम्प  
जे” इस प्रकार सज्ज-मुत्तक मेरा ने उन्हें विद्या किया और स्वयं च्छुत्तम्प ज्जम्प  
न वैत्तक स्वर्गीय में विद्याय वापु र्छो छाने लगे।

“उत्तो समय एक विष्णु विद्या के लिए धम्म करत हुआ उसके घर में अर्जित  
हुआ। विद्याय समुद्र को गेहा ज्जा रही थी। इनके सोचा—‘सत्तु को बलवत्त लोका  
‘धी’ है, स्वयं ही विष्णु को देख लगे।’ किन्तु मेरा विष्णु को देखकर भी अण्णोत्त  
करत हुआ सोचे दूर किने दूर भोजन करता रहा। विद्याय ने यह देखकर कि मेरे  
समुद्र विष्णु को देखकर भी उलकी और चला गयीं दे रहे हैं, विष्णु से कहा—“अर्ज!  
ज्य करे, मेरे समुद्र ‘पुत्तम्प’ का रहे है।” जित्त मेरा ने पहले विद्याय को निर्वाणों  
के क्या बात दिया था, उसने इस समय ‘पुत्तम्प’ का रहे है (पानी का रहे है) वे  
एक मुन्नी ही भोजन से रूप उय दिग्ग्य और मेकर्म से बोला—“यत्तं र्छो से  
ज्जम्पे और इसे (विद्याय को) इस घर से निकाल ले। यह मुझे इस वंसेत्त अण्ण  
न अण्णत्तवत्तं चत्त रही है।”

यह उपर्युक्त पंक्ति उद्घरण का अनुवाद है। इनके बाद विद्याय कह कर देती  
है कि “पुत्तम्प का रहे है इस कथन का आशय यह था कि मेरे समुद्र पूर्वीति  
पुत्तम्प का ही भोग कर रहे हैं, इस समय विद्याय ने देकर ज्जम्प पुत्तम्प अर्जित करने  
से वर्णित हो रहे हैं।” बाद में अपनी पुस्तक विद्याय को विद्या से बुद्ध का  
अण्णत्तं मुत्तक मेरा बुद्ध का अनुप्रायी बन जत्त है और विद्याय को अपनी यत्त  
ज्जं गेहा है।

इस कथा में निर्वाणों को मात्र ज्जम्पे में नयधज्जेत्त चत्त गय है और विद्याय,  
वे कि बुद्धोत्तक पौत्तक से आये थी, कथनों के कलाकृतियों को देखकर उन्हें सज्जवत्त













